

# ස්වයංක්රීය ටෙලර් යන්ත්‍රයේ පදිංචි කාඩ්පත සහ පදිංචි කාලය යාවත්කාලීන කිරීම ආදිය පිළිබඳ පණිවිඩය කියවන පාරිභෝගිකයින්ට (2022 ජනවාරි 4, යාවත්කාලීන කරන ලදී)

(අර්ධ වශයෙන් යාවත්කාලීන කර 2022 ජනවාරි 4 දින පළ කරන ලදී)

ස්වයංක්රීය ටෙලර් යන්ත්‍රයක් හෝ යුචෝ ඩිවයිස් භාවිතා කරන විට පදිංචි කාලය වැනි තොරතුරු යාවත්කාලීන කිරීම සම්බන්ධ පණිවිඩයක් ප්‍රදර්ශනය කරන්නේ නම්, කරුණාකර "ජපාන තැපැල් බැංකු පාරිභෝගික තොරතුරු ප්‍රකාශන අඩවිය" වෙතින් වලංගු පදිංචි කාඩ්පතක් උඩුගත කරන්න.

["ජපාන තැපැල් බැංකුවේ පාරිභෝගික තොරතුරු ප්‍රකාශන අඩවිය"](#) දුටු පසු 24 පුරාම (නඩත්තු කිරීමේදී හැර) භාවිතා කළ හැක.

ඔබට අන්තර්ජාල පහසුකම් භාවිතා කළ නොහැකි නම්, කරුණාකර ජපන් තැපැල් බැංකුවේ හෝ තැපැල් කාර්යාල ඉතුරුම් කවුන්ටරයේ වියාපාරික වේලාවන් තුළ ඔබේ වලංගු පදිංචි කාඩ්පත සහ පාස් පොත හෝ මුදල් කාඩ්පත කවුන්ටරය වෙත ඉදිරිපත් කරන්න.

පදිංචි කාලසීමාව වැනි තොරතුරු යාවත්කාලීන කිරීම සම්බන්ධ පණිවිඩය ප්‍රදර්ශනය නොකළත්, ඔබ ඔබේ පදිංචි කාඩ්පත අලුත් කරන්නේ නම්, කරුණාකර ඔබේ පදිංචි කාඩ්පත ඉක්මනින් "ජපාන තැපැල් බැංකු පාරිභෝගික තොරතුරු ප්‍රකාශන අඩවිය" ඔස්සේ උඩුගත කරන්න. නැතහොත් ඔබේ වලංගු පදිංචි කාඩ්පත සහ පාස් පොත හෝ මුදල් කාඩ්පත ජපන් තැපැල් බැංකුවේ හෝ තැපැල් කාර්යාල ඉතුරුම් කවුන්ටරය වෙත ඉදිරිපත් කරන්න.

ඔබ ඉහත ක්‍රියා පටිපාටිය සම්පූර්ණ කරන තෙක් ඔබගේ ගිණුමේ සමහර සේවාවන් ලබා ගත නොහැකිය.

【සාමාන්‍ය】

■ ස්වයංකාරීය ටෙලර් යන්තර ගනුදෙනු විස්තර පත්‍රිකාව

**ご利用明細票**

お取扱日	店番	お取引内容
99-99-99	12345	カード引出
記号	番号	
*****-	*****1234	
取扱番号	お取引金額	
N001	*20.000	
	残高	
42L0	*80.000	

窓口またはWEBで在留期間等の  
情報更新をお願いします PLEASE  
INFORM THE CHANGES OF  
YOUR RESIDENCE CARD THRU  
OFFICES OR WEBSITE

ご利用いただきましてありがとうございました。  
—— ゆうちょ銀行 ——

**ご利用明細票**

お取扱日	店番	お取引内容
99-99-99	12345	カード引出
記号	番号	
*****-	*****1234	
取扱番号	お取引金額	
N001	*20.000	
	残高	
4134	*80.000	

ご依頼の取引は取り扱えません  
窓口または当行WEBサイトから在  
留期間等の情報更新をお願いします  
UNABLE TO PROCESS.  
PLEASE UPDATE THE INFO  
OF YOUR RESIDENCE CARD  
THRU OFFICES OR WEBSITE.

ご利用いただきましてありがとうございました。  
—— ゆうちょ銀行 ——

**ご利用明細票**

お取扱日	店番	お取引内容
99-99-99	12345	カード引出
記号	番号	
*****-	*****1234	
取扱番号	お取引金額	
N001	*20.000	
	残高	
42P5	*80.000	

在留カードを更新された場合は、  
WEBから情報更新をお願いします  
IF YOU UPDATE YOUR RESI-  
DENCE CARD PLEASE INFORM  
THE CHANGES THRU WEBSITE

ご利用いただきましてありがとうございました。  
—— ゆうちょ銀行 ——

**ご利用明細票**

お取扱日	店番	お取引内容
99-99-99	12345	カード引出
記号	番号	
*****-	*****1234	
取扱番号	お取引金額	
N001	*20.000	
	残高	
42P3	*80.000	

窓口またはWEBで在留期間等の  
情報更新をお願いします PLEASE  
INFORM THE CHANGES OF  
YOUR RESIDENCE CARD THRU  
OFFICES OR WEBSITE

ご利用いただきましてありがとうございました。  
—— ゆうちょ銀行 ——

# ■ Yucho Direct 3월 31일 종료

ゆうちょ銀行 お問い合わせ・ヘルプ・ホームへ

ゆうちょダイレクト ログアウト

ゆうちょ銀行からのお知らせ

下記のお知らせ・ご案内をご確認ください。  
ゆうちょダイレクトトップ画面への移動は、画面最下部の「ダイレクトトップ」ボタンを押してください。

お知らせ

在留カードの提出をお願いいたします。

当行では在留カードの在留期間（満了日）について、定期的に確認を行っております。

恐れ入りますが、「ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト」を押し、在留カード更新の手続きをお願いします。

お手続きいただくまでの間、一部サービスをご利用いただけない場合がございます。  
ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。

Please report your residence card.  
We regularly check the period of stay (expiration date) of your residence card.

Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Website".

Some services may not be available until you complete the procedure.  
We apologize for the inconvenience and thank you for your kind understanding and cooperation.

ダイレクトトップ

ページの先頭

ゆうちょダイレクトサポートデスク (通話料無料) **0120-992-504**

ご利用時間についてはゆうちょ銀行Webサイトのお問い合わせページでご確認ください。  
※携帯電話等からもご利用いただけます。  
※IP電話等一部ご利用いただけない場合があります。

JP 日本郵政グループ Copyright © JAPAN POST BANK Co.,Ltd All Rights Reserved.

ゆうちょ銀行 お問い合わせ・ヘルプ・ホームへ

ゆうちょダイレクト ログアウト

ゆうちょ銀行からのお知らせ

下記のお知らせ・ご案内をご確認ください。  
ゆうちょダイレクトトップ画面への移動は、画面最下部の「ダイレクトトップ」ボタンを押してください。

お知らせ

在留カードの提出をお願いいたします。  
当行にお届けの在留期間（満了日）が間もなく経過します。

在留期間を更新されるご予約のないお客さま  
更新後の在留カードの届出が必要です。恐れ入りますが、ゆうちょ銀行WEBサイトの「ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト」から手続きをお願いします。

在留期間を更新されるご予約のないお客さま  
口座解約の手続きが必要で、恐れ入りますが、①在留カード、②通帳またはキャッシュカード、③お届け印をお持ちのうえ、お近くのゆうちょ銀行または郵便局の貯金窓口までお越しください。  
郵便局・ATMをさがす  
ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。  
お手続き完了後、しばらくはこのメッセージが表示される場合がありますので、ご了承ください。

Please report your residence card.  
The period of stay (expiration date) for delivery to us will soon expire.

Customers who plan to renew their period of stay  
Notification of the renewed residence card is required.  
Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Website".

Customers who do not plan to renew their period of stay  
Your account is required to be closed.  
Please bring your residence card, passbook or cash card, and seal at the savings counter of the nearest Japan Post Bank branch or post office.  
Post Office and ATM Locator

We apologize for the inconvenience, and thank you for your kind understanding and cooperation.  
Please kindly note that this message may be displayed for a while after the procedure is completed.

ダイレクトトップ

ページの先頭

ゆうちょダイレクトサポートデスク (通話料無料) **0120-992-504**

ご利用時間についてはゆうちょ銀行Webサイトのお問い合わせページでご確認ください。  
※携帯電話等からもご利用いただけます。  
※IP電話等一部ご利用いただけない場合があります。

JP 日本郵政グループ Copyright © JAPAN POST BANK Co.,Ltd All Rights Reserved.

ゆうちょ銀行 お問い合わせ・ヘルプ・ホームへ

ゆうちょダイレクト ログアウト

ゆうちょ銀行からのお知らせ

下記のお知らせ・ご案内をご確認ください。  
ゆうちょダイレクトトップ画面への移動は、画面最下部の「ダイレクトトップ」ボタンを押してください。

お知らせ

在留カードの提出をお願いいたします。

当行にお届けの在留期間（満了日）が経過しています。

現在も日本にお住いの場合は、在留カード提出の手続きが必要です。

恐れ入りますが、ゆうちょ銀行WEBサイトの「ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト」から手続きをお願いします。

お手続きいただくまでの間、一部サービスをご利用いただけない場合がございます。  
ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。  
お手続き完了後、しばらくはこのメッセージが表示される場合がありますので、ご了承ください。

Please report your residence card.  
The period of stay (expiration date) for delivery to us has passed.  
If you still stay in Japan, you will need to apply for a residence card.

Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Website".

Some services may not be available until you complete the procedure.  
We apologize for the inconvenience and thank you for your kind understanding and cooperation.  
Please kindly note that this message may be displayed for a while after the procedure is completed.

ダイレクトトップ

ページの先頭

ゆうちょダイレクトサポートデスク (通話料無料) **0120-992-504**

ご利用時間についてはゆうちょ銀行Webサイトのお問い合わせページでご確認ください。  
※携帯電話等からもご利用いただけます。  
※IP電話等一部ご利用いただけない場合があります。

JP 日本郵政グループ Copyright © JAPAN POST BANK Co.,Ltd All Rights Reserved.

ゆうちょ銀行からのお知らせ

下記のお知らせ・ご案内をご確認ください。  
ゆうちょダイレクトトップ画面への移動は、画面最下部の「ダイレクトトップ」ボタンを押してください。

お知らせ

在留カードの提出をお願いいたします。

当行では在留カードの在留期間（満了日）について、定期的に確認を行っております。

恐れ入りますが、「ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト」を押して、在留カード更新の手続きをお願いします。

お手続きいただくまでの間、一部サービスをご利用いただけない場合がございます。  
ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。

Please report your residence card.  
We regularly check the period of stay (expiration date) of your residence card.

Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Website".

Some services may not be available until you complete the procedure.  
We apologize for the inconvenience and thank you for your kind understanding and cooperation.

ダイレクトトップ

▲ ページの先頭

お問い合わせ

操作方法

(C) JAPAN POST BANK

ゆうちょ銀行からのお知らせ

下記のお知らせ・ご案内をご確認ください。  
ゆうちょダイレクトトップ画面への移動は、画面最下部の「ダイレクトトップ」ボタンを押してください。

お知らせ

在留カードの提出をお願いいたします。  
当行にお届けの在留期間（満了日）が間もなく経過します。

在留期間を更新されるご予約のお客さま更新後の在留カードの届出が必要です。恐れ入りますが、ゆうちょ銀行WEBサイトの「ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト」から手続きをお願いします。

在留期間を更新されるご予約のないお客さま口座解約の手続きが必要です。恐れ入りますが、①在留カード、②通帳またはキャッシュカード、③お届け印をお持ちのうえ、お近くのゆうちょ銀行または郵便局の貯金窓口までお越しください。

郵便局・ATMをさがす  
ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。  
お手続き完了後、しばらくはこのメッセージが表示される場合がありますので、ご了承ください。

Please report your residence card.  
The period of stay (expiration date) for delivery to us will soon expire.

Customers who plan to renew their period of stay  
Notification of the renewed residence card is required.  
Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Website".

Customers who do not plan to renew their period of stay  
Your account is required to be closed.  
Please bring your residence card, passbook or cash card, and seal at the savings counter of the nearest Japan Post Bank branch or post office.  
[Post Office and ATM Locator](#)

We apologize for the inconvenience, and thank you for your kind understanding and cooperation.  
Please kindly note that this message may be displayed for a while after the procedure is completed.

ダイレクトトップ

▲ ページの先頭

お問い合わせ

操作方法

(C) JAPAN POST BANK

ゆうちょ銀行からのお知らせ

下記のお知らせ・ご案内をご確認ください。  
ゆうちょダイレクトトップ画面への移動は、画面最下部の「ダイレクトトップ」ボタンを押してください。

お知らせ

在留カードの提出をお願いいたします。

当行にお届けの在留期間（満了日）が経過しています。

現在も日本にお住いの場合は、在留カード提出の手続きが必要です。

恐れ入りますが、ゆうちょ銀行WEBサイトの「ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト」から手続きをお願いします。

お手続きいただくまでの間、一部サービスをご利用いただけない場合がございます。  
ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。  
お手続き完了後、しばらくはこのメッセージが表示される場合がありますので、ご了承ください。

Please report your residence card.

The period of stay (expiration date) for delivery to us has passed.

If you still stay in Japan, you will need to apply for a residence card.

Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Website".

Some services may not be available until you complete the procedure.

We apologize for the inconvenience and thank you for your kind understanding and cooperation.

Please kindly note that this message may be displayed for a while after the procedure is completed.

ダイレクトトップ

▲ ページの先頭

お問い合わせ

操作方法

(C) JAPAN POST BANK

## ■ Yucho Direct ගනුදෙනු දෝෂ තීරය

### ■ ゆうちょダイレクト取引エラー画面

The screenshot displays the error page for a direct transfer on the Japan Post Bank Direct Transfer website. The page layout includes a header with the bank logo and navigation links, a left-hand menu, and a main content area. The error message is highlighted in a red box.

**メニュー** [ダイレクトトップ](#)

**ゆうちょダイレクト** [ログアウト](#)

**セキュリティ**

- 生体認証
- トークン

**照会**

- 現在高照会
- 入出金明細照会

**送金**

- 振込・振替
- 税金・各種料金の払込み (ハイジー)
- 国際送金

**資産運用**

**ゆうちょ銀行あて振替**

**▲ エラーが発生しました！**

恐れ入りますが、ご指定の取引は取り扱いできません。  
在留期間等の確認手続きが必要です。  
「ゆうちょ銀行 お客様情報ご申告サイト」から、有効な在留カードの提示をお願いいたします。  
ご希望の取引は在留カードの提示後に改めて手続きをお願いします。

エラー種別 P695

We apologize for the inconvenience, but you are unable to process this transaction.  
Notification of the renewed residence card is required.  
Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Site".  
Please complete the procedure again after updating your residence card.  
Thank you for your cooperation and kind understanding.

error classification P695

[ダイレクトトップ](#)

# ■ 30歳 30代 30代半 APP 画面



在留カードの届出をお願いいたします。  
Please report your residence card.

当行では在留カードの在留期間（満了日）について、定期的に確認を行っております。

恐れ入りますが、「Webから手続きする」を押下し、在留カード更新の手続きをお願いします。

お手続きいただくまでの間、一部サービスをご利用いただけない場合がございます。  
ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。

We regularly check the period of stay (expiration date) of your residence card.

Please update your residence information as clicking on "Procedure from website".

Some services may not be available until you complete the procedure.

We apologize for the inconvenience, and thank you for your kind understanding and cooperation.

対象口座 (account number)  
\*\*\*\*\* \_\_ \*\*\*\*\*

Procedure from website  
**Webから手続きする**

Close  
閉じる



在留カードの届出をお願いいたします。  
Please report your residence card.

当行にお届けの在留期間（満了日）が間もなく経過します。

**在留期間を更新されるご予約のお客さま**

更新後の在留カードの届出が必要です。恐れ入りますが、ゆうちょ銀行WEBサイトの「ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト」から手続きをお願いします。

[ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト](#)

**在留期間を更新されるご予約のないお客さま**

口座解約の手続きが必要です。恐れ入りますが、①在留カード、②通帳またはキャッシュカード、③お届け印をお持ちのうえ、お近くのゆうちょ銀行または郵便局の貯金窓口までお越しください。

[郵便局・ATMをさがす](#)

ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。

\*お手続き完了後、しばらくはこのメッセージが表示される場合がありますのでご了承ください。

The period of stay (expiration date) for delivery to us will soon expire.

**Customers who plan to renew their period of stay**

Notification of the renewed residence card is required. Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Website".

[Japan Post Bank Customer Information Declaration Website](#)

**Customers who do not plan to renew their period of stay**

Your account is required to be closed. Please bring your residence card, passbook or cash card, and seal at the savings counter of the nearest Japan Post Bank branch or post office.

[Post Office and ATM Locator](#)

We apologize for the inconvenience, and thank you for your kind understanding and cooperation.

\* Please kindly note that this message may be displayed for a while after the procedure is completed.

対象口座 (account number)  
\*\*\*\*\* \_\_ \*\*\*\*\*

Close  
閉じる



在留カードの届出をお願いいたします。  
Please report your residence card.

当行にお届けの在留期間（満了日）が経過しています。

現在も日本にお住いの場合は、在留カード届出の手続きが必要です。

恐れ入りますが、ゆうちょ銀行WEBサイトの「ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト」から手続きをお願いします。

[ゆうちょ銀行 お客さま情報ご申告サイト](#)

お手続きいただくまでの間、一部サービスをご利用いただけない場合がございます。

ご面倒をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。

\*お手続き完了後、しばらくはこのメッセージが表示される場合がありますのでご了承ください。

The period of stay (expiration date) for delivery to us has passed.

If you still stay in Japan, you will need to apply for a residence card.

Please update your information on "Japan Post Bank Customer Information Declaration Website".

[Japan Post Bank Customer Information Declaration Website](#)

Some services may not be available until you complete the procedure.

We apologize for the inconvenience, and thank you for your kind understanding and cooperation.

\* Please kindly note that this message may be displayed for a while after the procedure is completed.

対象口座 (account number)  
\*\*\*\*\* \_\_ \*\*\*\*\*

Close  
閉じる

# FAQ

---

**Q** "වලංගු පදිංචි කාඩ්පතක් ඉදිරිපත් කරන මෙන් ඉල්ලීම" ලෙස මට ලිපියක් ලැබුණි. මම කළ යුත්තේ කුමක්ද?

**A** කරුණාකර ඔබගේ වලංගු පදිංචි කාඩ්පත අපගේ වෙබ් අඩවියට හෝ ජපාන තැපැල් බැංකුවේ / තැපැල් කාර්යාලයේ ඉතුරුම් කවුන්ටරයට ඉදිරිපත් කරන්න.

[අපගේ වෙබ් අඩවිය ඔස්සේ සිදු කරන ආකාරය]

කරුණාකර "පාරිභෝගික තොරතුරු ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා වන ඉල්ලීම" පිටුවෙන් "පාරිභෝගික තොරතුරු ප්රකාශන අඩවිය" වෙත ප්රවේශ වී වලංගු පදිංචි කාඩ්පත් රූපයක් උඩුගත කරන්න.

\* පුරනය වීමට, ඔබට "ඔබේ වත්මන් පදිංචි කාඩ්පත ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා වන ඉල්ලීම" හි විස්තර කර ඇති ID හා PW අවශ්ය වේ.

[අපගේ ශාකාචකින් සිදු කරගන්නා ආකාරය]

කරුණාකර ජපන් තැපැල් බැංකුව / තැපැල් කාර්යාලයේ ඉතුරුම් කවුන්ටරය වෙත වලංගු පදිංචි කාඩ්පත සහ පාස් පොත හෝ මුදල් කාඩ්පත ඉදිරිපත් කරන්න.

[අදාළ පිටුවේ හෝ ස්වයංකර්ය ටෙලර් යන්ත්රවල පදිංචි කාඩ්පත හෝ පදිංචි කාලය යාවත්කාලීන කිරීම ආදිය පිළිබඳ පණිවිඩය කියවන පාරිභෝගිකයින්ට.](#)

► [English \(I received a letter titled "Request for Presentation of Valid Residence Card". What should I do?\)](#)

**Q** මට පදිංචි කාඩ්පත සහ පදිංචි කාලය යාවත්කාලීන කිරීම පිළිබඳ පණිවිඩයක් ලැබුණි. මම කළ යුත්තේ කුමක් ද?

**A** කරුණාකර වලංගු පදිංචි කාඩ්පතක් අපගේ වෙබ් අඩවියට හෝ ජපාන තැපැල් බැංකුවේ / තැපැල් කාර්යාලයේ ඉතුරුම් කවුන්ටරයට ඉදිරිපත් කරන්න.

[අපගේ වෙබ් අඩවිය ඔස්සේ සිදු කරන ආකාරය]

කරුණාකර "පාරිභෝගික තොරතුරු ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා වන ඉල්ලීම" පිටුවෙන් "පාරිභෝගික තොරතුරු ප්රකාශන අඩවිය" වෙත ප්රවේශ වී වලංගු පදිංචි කාඩ්පත් රූපයක් උඩුගත කරන්න.

[අපගේ ශාකාවකින් සිදු කරගන්නා ආකාරය]

කරුණාකර ජපන් තැපැල් බැංකුව / තැපැල් කාර්යාලයේ ඉතුරුම් කවුන්ටරය වෙත වලංගු පදිංචි කාඩ්පත සහ පාස් පොත හෝ මුදල් කාඩ්පත ඉදිරිපත් කරන්න.

ඔබට "ඔබේ වත්මන් පදිංචි කාඩ්පත ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා වන ඉල්ලීම" නැවත යැවීමට අවශ්‍ය නම්, කරුණාකර පාරිභෝගික තොරතුරු කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානය අමතන්න.

දුරකථන අංකය : 0120-340-004

<වේලාව>

සතියේ දිනවල 9:00-19:00

සෙනසුරාදා, ඉරිදා සහ නිවාඩු දින 9:00-17:00

\* යැවීමෙන් පසු නිශ්චිත කාලයක් ගත වී ඇත්නම් එය නැවත යැවීමට නොහැකි විය හැකි බව කරුණාවෙන් සලකන්න.

[අදාළ පිටුවේ හෝ ස්වයංකාරීය ටෙලර් යන්ත්‍රවල පදිංචි කාඩ්පත හෝ පදිංචි කාලය යාවත්කාලීන කිරීම ආදිය පිළිබඳ පණිවිඩය කියවන පාරිභෝගිකයින්ට.](#)

[▶ English \(I misplaced the letter titled "Request for Presentation of Valid Residence Card". What should I do?\)](#)

Q මට පදිංචි කාඩ්පත සහ පදිංචි කාලය යාවත්කාලීන කිරීම පිළිබඳ පණිවිඩයක් ලැබුණි. මම කළ යුත්තේ කුමක් ද?

A කරුණාකර ඔබගේ වලංගු පදිංචි කාඩ්පත අපගේ වෙබ් අඩවියට හෝ ජපාන තැපැල් බැංකුවේ / තැපැල් කාර්යාලයේ ඉතුරුම් කවුන්ටරයට ඉදිරිපත් කරන්න.

[අපගේ වෙබ් අඩවිය ඔස්සේ සිදු කරන ආකාරය]

කරුණාකර "පාරිභෝගික තොරතුරු ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා වන ඉල්ලීම" පිටුවෙන් "පාරිභෝගික තොරතුරු ප්රකාශන අඩවිය" වෙත ප්රවේශ වී වලංගු පදිංචි කාඩ්පත් රූපයක් උඩුගත කරන්න.

[අපගේ ශාකාවකින් සිදු කරගන්නා ආකාරය]

කරුණාකර ජපන් තැපැල් බැංකුව / තැපැල් කාර්යාලයේ ඉතුරුම් කවුන්ටරය වෙත වලංගු පදිංචි කාඩ්පත සහ පාස් පොත හෝ මුදල් කාඩ්පත ඉදිරිපත් කරන්න.

පදිංචි කාලසීමාව වැනි තොරතුරු යාවත්කාලීන කිරීම සම්බන්ධ පණිවිඩය ප්රදර්ශනය නොකළත්, ඔබ ඔබේ පදිංචි කාඩ්පත අලුත් කරන්නේ නම්, කරුණාකර ඉක්මනින්



ඔබේ පදිංචි කාඩ්පත සහ පාස් පොත හෝ මුදල් කාඩ්පත ජපන් තැපැල් බැංකුවේ හෝ තැපැල් කාර්යාල ඉතුරුම් කවුන්ටරය වෙත ඉදිරිපත් කරන්න.

අදාළ පිටුවේ හෝ ස්වයංක්රීය ටෙලර් යන්ත්‍රවල පදිංචි කාඩ්පත හෝ පදිංචි කාලය යාවත්කාලීන කිරීම ආදිය පිළිබඳ පණිවිඩය කියවන පාරිභෝගිකයින්ට.

▶ English (A message “Please bring your Residence Card to the counter” is displayed. What should I do?)